

# ČERVA 01130007 CROPPER

## PROTECTIVE GLOVES

**Description:** Five fingers seamless protection gloves knitted from synthetic material. Available sizes 7 - 10 in shortened lengths for special applications. Do not use these gloves when protection in the cuff area is needed. The gloves satisfy the Regulation (EU) 2016/425 and EN 420:2003+A1:2009 and EN 388:2016 norms. PPE personal protective equipment category II.

**Use:** Gloves are designed for hand protection against mechanical risks in dry conditions, especially in fine engineering, machinery, warehouses, light industry, Features and marking:



3x4xC – protection levels EN388:2016  
Abrasion resistance: 3 (1-4)  
Cut resistance: x - not tested, Test method appears not to be suitable for the glove  
Tear resistance: 4 (1-4)  
Puncture resistance: x - not tested, Test method appears not to be suitable for the glove  
TDM cut resistance: C (A-F)  
dexterity: 5

01130007 CROPPER - article size production date/month/year)  
**Maintenance and usage of safety gloves:** Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

**Warning:** Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Due to the blade wearing the circular blade cut test results (EN 388 - 6.2) are only indicative whilst the straight cut resistance test (TDM EN 388 - 6.3) is the reference performance result. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never wear, worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

**Transport and storage:** Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions.  
Type examination certificate has been issued by a notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. The declaration of conformity is available on the [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).

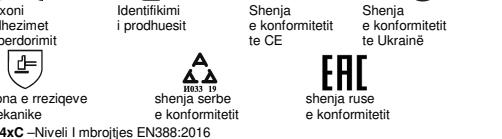
**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

**AL DOREZA MBROJTESE**

**Pěřskrimi:** Doreza me pese gishta mbrojteš punar naga materiale sintetike. Masa e disponuešte 7 - 10, te shkura per perdorim te vëcanta. Mos përdorni këto doreza kur është e nevojshme mbrojtë në zonën e kytic te dorez. Dorezat përbushin regullat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN 420:2003+A1:2009 që e ka përmesitë.

**Përdorimi:** Doreza janë të dhënura për mbrojtjen e dorës kundër rreziqueve mekanike në kushti të thata, sidomos ne inxhinieri, makinari, magazina, industrije, ete

**Karakteristikat dhe shenjet:**



Ikona e rezieve mekanike 3x4xC – Nivel i mbrojtjes EN388:2016  
Ristenca ndaj Konsumit: 3 (1-4)  
Ristenca ndaj Prejres: x - nuk është testuar, Metoda e testimt duket t'ë mos jetë e përshtatshme për dizajn / materialin e lëkuat  
Ristenca ndaj Grisjes: 4 (1-4) përshtatshme për dizajn / materialin e lëkuat  
Ristenca ndaj Shpimit: x - nuk është testuar, Metoda e testimt duket t'ë mos jetë e përshtatshme për dizajn / materialin e lëkuat  
Ristenca e prejres TDM: C (A-F) përshtatshme për dizajn / materialin e lëkuat

5  
01130007 CROPPER – Artikulli Masa Data e prodhimit(muijavit)

**Mirembajtja dhe perdiroi i dorezave:** Mbironi dorezat nga rrethe, Mos i ekspononi tek solucionet organike ose avut e tyre, lubrikantë, ydrat, vajrat e tyre minrale dhe ujë. Pas perdorimit pastrojni me furce nga papastete deri te ruanen ne temperaturë dhomë. Dorezat nuk mund te lahen me lavatricë ose pastrim kimik.

**Kujdes:** Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston rrezik gjy pjesët levitese te makinerive. Për shik të emprezues së tehet janë rezultatet e provave të rezistencës në prejre me te më të mëdha (6.2) thjesht orientuese, ndërsë prova e rezistencës në prejre TDM (6.2) jet rezultati e saktë të referencës. Karakteristika e mbrojtjes janë aplikimi vetëm në pjesën e pellumbës se dorez. Përdori gjithmonë masen e sakte dhe kontrolloni gjendjen e dorezave para çdo përdorimi. Mos perdor kurrë doreza te grurisa, ngurtuesira ose të dëmtuarë në ndonjë mënyrë. Përdorimi i dorezave mund t'ë shkaktojë acarim të lëkurekës dhe reaksion alergik të tjera, më lëkuri shumë të ndjesive, në rastë të tilla mës i përdoni më tej dozëzat.

**Transporti dhe magazinimi:** Doreza duhet të transportohen në paketim original osa ne një mbulesë plastike, duhet te ruhen ne vende te thata, kushte te ftohta dhe larg nra rreget e dielli. Jetegjeteja nra rrezit është 5 vjet nga data e prodhimit, kuri ruhen ne kushte të përshtatshme.

Certifikati tip është lëshuar nga organ i autorizuar Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Deklarata e konformitetit është e publikuar në [www.cerva.com/conformity.htm](http://www.cerva.com/conformity.htm).

**Prodhuesi:** CERVA GROUP a.s., Prúmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

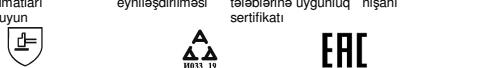
**AZ QORUYUCU ƏLCƏKLƏR**

**Təsvir:** Sintetik materialdan hazırlanmış beşbarmaqlı tıkkışız toxunma elçəklər. Mörçük 7 - 10, olaraq xüsusi məsədlər üçün qidalılmış variantı. Elçəklər (EU) 2016/425 və EN 420:2003+A1:2009 və EN 388:2016 normalarına uyğunlaşdırılır.

Bilayənizi qurmaq lazımlı galidir qısdılmış modeli istifadə etməyin. Şəxsi orucunu avadanlaşdır, kateqoriyası II.

**Istifadə qaydası:** Quru və nem seraifälle materialları ilə iş, Mexaniki təsirlərdən orununa. Quru seraifälle materialları ilə iş, deqiq qurardırma işləri, bütün istehsal sahələrində.

**Xüsusiyetlər və markalanması:**



3x4xC – qurma seviyyələri EN388:2016  
Sürtünmeye qarşı davamlılığı: 3 (1-4)  
Kasılmaq qarşı davamlılığı: x - Snagdan keçirilməyib, elçəklərin konstruksiyasını nezərə Cirilməq qarşı davamlılığı: 4 (1-4) alaraq sinqaq ısuşlu mənaslı hesab edilir  
Desiliməq qarşı davamlılığı: x - Snagdan keçirilməyib, elçəklərin konstruksiyasını nezərə TDM kasılmış məvacİmat: C (A-F)

5  
Xüsusiyyətləri

19090 01130007 CROPPER UI v09 A3 double

CE

GB

# ČERVA 01130007 CROPPER

## LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS

Aprasymas: Penkiapusiės besulės megtas iš sintetinės medžiagos. Dydžiai: 7 - 10. Minimalesios temperaturos reikišys: 0°C. Minimalesios temperaturos reikišys: 0°C. Minimalesios temperaturos reikišys: 0°C.

Naudojimas: Pirštiniškis skirtos rankų apsaugai nuo mechaninių pavojų sausose salgyje, ypačingai skirtas sausos sūdykloms. Apsaugos priemonė: C (A-F).

Savybės ir žymėjimas:



Mechaninis  
poveikio pavojai

3x4xC - EN 388:2016 apsaugos lygiai:

Atsparumas išbrėžimui: 3 (1-4)

Atsparumas plovimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių konstrukcijos

Atsparumas plūdimui: 4 (1-4)

Atsparumas pradurimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių TDM pasirinkimo varžai: C (A-F)

patogumas dėl 5

01130007 CROPPER - produktas: dydis pagaminimo data (mėnuo/metai)

Pirštiniškis skirtas rankų apsaugai: Saugokite pirštiniškis nuo karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, tuberkant, nebulų, mineralinių alyvų ir vandenės. Po naudojimo stambius nešvarumus naudykite šepetulį, kai laisvai išsiunti kambario temperatūrą.

Neigiamumas: Plaukimo skalmuo masinioje rūpečioje.

Dėmesys: Draudžiamasi naudoti pirštiniškis, jeigu yra pavojus, kad jis gali įspėjinti į judančias mašininas dalis. Dėl pelyvo nuovargio, atsparumo plūdimui apskritu diskui bandymu rezultatu (6.2) yra tik orientaciniai, o atsparumo išplėvimams TDM bandymai (6.3) yra ginkluotų pavyzdinių rezultatai. Apsauginėmis savybiems pasižymi, kai deliniai pirštiniškis dalis. Visada naudokite linkamą pirštiniškį dydi ir patikrinkite jų būseną prieš kiekvienu naudojimą. Niekada nedėvėkite pažiūrėti pirštiniškį. Žmonėms vis labai jautri aida, pirstinės galia sudrėgima ar alegrija reakcija. Tokiu atveju daugiau pirštiniškis nedėvėkite.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštiniškis būtina transportuoti originalioje pakuočiaje ar plastikiniame įpakavime, laikyti jas sausoje, vėsioje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių sūdyklų. Tinkamomis saugyje sandėliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

Sertifikatas išduotas išteigais Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Atitinkame deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

EN 420

EN 388

CE

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas tricotadas sem costura com cinco dedos feitos de material sintético. Fornecidas nos tamanhos 7 - 10 com comprimento modificado para uso esportivo. Não usa as luvas se for necessário a proteção dos pulsos. As luvas cumprem as normas do Regulamento (UE) 2016/425 e EN 420:2003+A1:2009 e EN 388:2016. EPI equipamentos individuais de proteção categoria II.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Toegangsmoeilijkheid, de resultaten van de circulaire snijverstandtest (EN 388 - 6.2) geven deelresultaten weergeeft. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen door gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, draagdeel en direct een arts.

Transport en opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijksheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende keuringsinstansie No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

01130007 CROPPER - artikel: velikost

3x4xC - EN 388:2016 apsaugos lygiai:

Atsparumas išbrėžimui: 3 (1-4)

Atsparumas plovimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių konstrukcijos

Atsparumas plūdimui: 4 (1-4)

Atsparumas pradurimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių TDM pasirinkimo varžai: C (A-F)

patogumas dėl 5

01130007 CROPPER - produktas: dydis pagaminimo data (mėnuo/metai)

Pirštiniškis skirtas rankų apsaugai: Saugokite pirštiniškis nuo karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, tuberkant, nebulų, mineralinių alyvų ir vandenės. Po naudojimo stambius nešvarumus naudykite šepetulį, kai laisvai išsiunti kambario temperatūrą.

Neigiamumas: Plaukimo skalmuo masinioje rūpečioje.

Dėmesys: Draudžiamasi naudoti pirštiniškis, jeigu yra pavojus, kad jis gali įspėjinti į judančias mašininas dalis. Dėl pelyvo nuovargio, atsparumo plūdimui apskritu diskui bandymu rezultatu (6.2) yra tik orientaciniai, o atsparumo išplėvimams TDM bandymai (6.3) yra ginkluotų pavyzdinių rezultatai. Apsauginėmis savybiems pasižymi, kai deliniai pirštiniškis dalis. Visada naudokite linkamą pirštiniškį dydi ir patikrinkite jų būseną prieš kiekvienu naudojimą. Niekada nedėvėkite pažiūrėti pirštiniškį. Žmonėms vis labai jautri aida, pirstinės galia sudrėgima ar alegrija reakcija. Tokiu atveju daugiau pirštiniškis nedėvėkite.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštiniškis būtina transportuoti originalioje pakuočiaje ar plastikiniame įpakavime, laikyti jas sausoje, vėsioje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių sūdyklų. Tinkamomis saugyje sandėliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

Sertifikatas išduotas išteigais Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Atitinkame deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

EN 420

EN 388

CE

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas tricotadas sem costura com cinco dedos feitos de material sintético. Fornecidas nos tamanhos 7 - 10 com comprimento modificado para uso esportivo. Não usa as luvas se for necessário a proteção dos pulsos. As luvas cumprem as normas do Regulamento (UE) 2016/425 e EN 420:2003+A1:2009 e EN 388:2016. EPI equipamentos individuais de proteção categoria II.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Toegangsmoeilijkheid, de resultaten van de circulaire snijverstandtest (EN 388 - 6.2) geven deelresultaten weergeeft. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen door gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, draagdeel en direct een arts.

Transport en opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijksheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende keuringsinstansie No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

01130007 CROPPER - artikel: velikost

3x4xC - EN 388:2016 apsaugos lygiai:

Atsparumas išbrėžimui: 3 (1-4)

Atsparumas plovimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių konstrukcijos

Atsparumas plūdimui: 4 (1-4)

Atsparumas pradurimui: x - nebuvu išbandytas, metodus neatrodoto linkamas pirštinių TDM pasirinkimo varžai: C (A-F)

patogumas dėl 5

01130007 CROPPER - produktas: dydis pagaminimo data (mėnuo/metai)

Pirštiniškis skirtas rankų apsaugai: Saugokite pirštiniškis nuo karščio, organinių tirpiklių ir jų garų, tuberkant, nebulų, mineralinių alyvų ir vandenės. Po naudojimo stambius nešvarumus naudykite šepetulį, kai laisvai išsiunti kambario temperatūrą.

Neigiamumas: Plaukimo skalmuo masinioje rūpečioje.

Dėmesys: Draudžiamasi naudoti pirštiniškis, jeigu yra pavojus, kad jis gali įspėjinti į judančias mašininas dalis. Dėl pelyvo nuovargio, atsparumo plūdimui apskritu diskui bandymu rezultatu (6.2) yra tik orientaciniai, o atsparumo išplėvimams TDM bandymai (6.3) yra ginkluotų pavyzdinių rezultatai. Apsauginėmis savybiems pasižymi, kai deliniai pirštiniškis dalis. Visada naudokite linkamą pirštiniškį dydi ir patikrinkite jų būseną prieš kiekvienu naudojimą. Niekada nedėvėkite pažiūrėti pirštiniškį. Žmonėms vis labai jautri aida, pirstinės galia sudrėgima ar alegrija reakcija. Tokiu atveju daugiau pirštiniškis nedėvėkite.

Transportavimas ir sandėliavimas: Pirštiniškis būtina transportuoti originalioje pakuočiaje ar plastikiniame įpakavime, laikyti jas sausoje, vėsioje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių sūdyklų. Tinkamomis saugyje sandėliuoti galima 5 metus nuo pagaminimo datos.

Sertifikatas išduotas išteigais Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. Atitinkame deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

EN 420

EN 388

CE

PT LUVAS DE PROTEÇÃO DE CINCO DEDOS

Descrição: Luvas tricotadas sem costura com cinco dedos feitos de material sintético. Fornecidas nos tamanhos 7 - 10 com comprimento modificado para uso esportivo. Não usa as luvas se for necessário a proteção dos pulsos. As luvas cumprem as normas do Regulamento (UE) 2016/425 e EN 420:2003+A1:2009 e EN 388:2016. EPI equipamentos individuais de proteção categoria II.

Waarschuwing: Handschoenen mogen niet worden gedragen als er een risico bestaat op verstrengeling met bewegende onderdelen van machines. Toegangsmoeilijkheid, de resultaten van de circulaire snijverstandtest (EN 388 - 6.2) geven deelresultaten weergeeft. Gebruik altijd de juiste maat. Testen zijn uitgevoerd op de palm van de hand. Zowel nieuwe als reeds gebruikte handschoenen dienen grondig geïnspecteerd te worden op mogelijke beschadigingen door gebruik. Gebruik van handschoenen kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de handschoenen een allergische reactie ontstaat, draagdeel en direct een arts.

Transport en opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte buiten het bereik van direct zonlicht. Indien juist opgeslagen zullen deze handschoenen maximaal 5 jaar hun fysieke eigenschappen behouden vanaf de fabricagedatum. De gebruiksduur kan niet aangegeven worden en is afhankelijk van de toepassing en verantwoordelijksheid van de gebruiker. Deze dient zich te vergewissen van de geschiktheid van de handschoen voor het beoogde gebruik.

Certificaat is uitgereikt door een erkende keuringsinstansie No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovak Republic. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

01130007 CROPPER - artikel: velikost

3x4xC - EN 388:2016 normering

Slijtvastheid: 3 (1-4)

Snijverstand: x - net getest, de testmethode lijk niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

Scherstekster: 4 (1-4)

Perforatieterweerstand: x - net getest, de testmethode lijk niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

TDM snijverstand: C (A-F)

Precisie: 5

01130007 CROPPER - artikel: maat

productiedatum (maand/jaar)

Gebruiksaanwijzing leverancier

Conformiteitsmarkering voor Servië

EN388:2016 - normering

Slijtvastheid: 3 (1-4)

Snijverstand: x - net getest, de testmethode lijk niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen

Scherstekster: 4 (1-4)

Perforatieterweerstand: x - net getest, de testmethode lijk niet geschikt te zijn voor het ontwerp / materiaal van de handschoen